

GARANTNO PISMO/LETTER OF GUARANTEE (za poslovni obisk/for a business visit)

1. **Pravna oseba/podjetje:** _____
Legal Entity/Company

Osebno ime zakonitega zastopnika: _____
Name of legal representative

Osebno ime morebitnega pooblaščenca zakonitega zastopnika, ki na podlagi
njegovega pooblastila podpisuje garantno pismo: _____
Name of potential proxy of the legal representative, who is authorized to sign letter of guarantee

Številka potrdila o overitvi pooblastila (kadar garantno pismo podpisuje pooblaščenca
oseba): _____
Number of confirmation of authorization (when the letter of guarantee is signed by the authorized person)

2. **Vabi na poslovni obisk**
Invites to a business Visit

Ime: _____
Name

Priimek: _____
Surname

Datum rojstva: _____
Date of birth

Državljanstvo: _____
Nationality

Ime in naslov pravne osebe /podjetja, kjer je tujec zaposlen:
Name and address of the legal Entity/company where the foreigner is employed

Iz naslednjega razloga:
Due to the following reason:

3. **Pravna oseba/podjetje z garantnim pismom jamči za (garant ustrezno obkroži in
dopolni):**

Legal entity/Company issues this letter for the purpose of (guarantor indicates accordingly)

stroške bivanja
means of subsistence

nastanitev (garant navede naslov bivanja) _____
accommodation (guarantor indicates the address)

stroški bivanja in nastanitev (garant navede naslov bivanja) _____
means of subsistence and accommodation (guarantor indicates the address)

Od: _____
From

Do: _____
Until

4. S pravno osebo/podjetjem je bil poslovni stik vzpostavljen (izpolni garant samo v primeru prvega poslovnega stika):

The business contact with the legal entity/company was established

Na čigavo pobudo: _____
On whose Initiative

Na kakšen način: _____
In what Way

Soglašam, da diplomatsko konzularno predstavništvo Republike Slovenije skladno z Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 86/2004 - uradno prečiščeno besedilo), shranjuje in uporablja osebne podatke, ki so navedeni v tem garantnem pismu.

Napačno zapisani podatki se lahko izbrišejo ali ustrezno spremenijo.

Garant prevzema odgovornost za tujca/e skladno z namenom iz za čas, za katerega se izdaja garantno pismo.

Izjavljam, da so podatki, ki so navedeni v tem garantnem pismu, resnični.

I agree that personal data contained in this letter of guarantee is stored and handled by the diplomatic and consular post of the Republic of Slovenia, according to the Personal Data Protection Act (Official Journal of the RS, No. 86/2004 - official consolidated text). I have the right to have incorrectly written data deleted or duly changed.

I am aware that as a guarantor I overtake the responsibility for a foreigner in accordance with the purpose for which I am issuing a letter of guarantee.

I declare the data contained in this letter of guarantee are true.

5. Datum, podpis zakonitega zastopnika ali pooblaščenca:

Date, signature of legal representative or authorizes person

Priloga/attachment:

- seznam tujcev, na katere se garantno pismo za isti poslovni obisk nanaša/list of persons who this letter of guarantee includes for the same business visit

